

ANNEX II

COUNTRY:

Veterinary certificate to EU

Part I : Details of dispatched consignment	I.1. Consignor <input type="checkbox"/> Name		I.2. Certificate reference number	I.2.a	
	Address		I.3. Central Competent Authority		
	Tel.N°		I.4. Local Competent Authority		
	I.5. Consignee Name		/		
	Address				
	Postal code				
	Tel.N°				
	I.7. Country of origin	ISO code	I.8. Region of origin	Code	
	I.9. Country of destination		ISO code	I.10. Region of destination	
				Code	
	I.11. Place of origin		I.12.		
	Name Holding <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/>		Name Holding <input type="checkbox"/> Quarantine <input type="checkbox"/> Approved body <input type="checkbox"/>		
	Address		Address		
	Name Approval number		Name Approval number		
Address		Address			
Name Approval number		Name Approval number			
Address		Address			
I.13. Place of loading		I.14. Date of departure			
Address		time of departure			
Approval number					
I.15. Means of transport		I.16.			
Aeroplane <input type="checkbox"/> Ship <input type="checkbox"/> Railway wagon <input type="checkbox"/>		/			
Road vehicle <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/>					
Identification:		I.17. No.(s) of CITES			
Documentary references:					
I.18. Description of commodity		I.19. Commodity code (HS code)			
		I.20. Quantity			
I.21.		I.22. Number of packages			
I.23. Identification of container/seal number		I.24.			
I.25. Commodities certified for:					
		Pets <input type="checkbox"/>			
		Quarantine <input type="checkbox"/>			
I.26.		I.27. For import or admission into EU			
/		Definitive import <input type="checkbox"/>			
I.28. Identification of the commodities					
Species Identification system Identification number Quantity					
(Scientific name)					

BILAGA II

LAND

Veterinärintyg för EU

Del I: Närmare uppgifter om sändningen	I.1. Avsändare <input type="checkbox"/> Namn		I.2. Intygets referensnummer		I.2.a			
	Adress		I.3. Central behörig myndighet					
	Tel.N°		I.4. Lokal behörig myndighet					
	I.5. Mottagare Namn		I.6.					
	Adress							
	Postnr							
	Tel.N°							
	I.7. Ursprungsland	ISO-kod	I.8. Ursprungsregion	Kod	I.9. Bestämmelse-land	ISO-kod	I.10. Bestämmelse-region	Kod
	I.11. Ursprungsort/fiskeplats Företag <input type="checkbox"/> Övriga <input type="checkbox"/>		Godkännande nr		I.12. Företag <input type="checkbox"/> Karantän <input type="checkbox"/> Godkända organ <input type="checkbox"/>		Övriga <input type="checkbox"/>	
	Namn		Godkännande nr		Namn		Godkännande nr	
	Adress		Godkännande nr		Adress			
	Namn		Godkännande nr		Postnr			
	Adress							
	I.13. Lastningsort		Godkännande nr		I.14. Datum för avresa		klockslag för avresa	
Adress								
I.15. Transportmedel Flyg <input type="checkbox"/> Fartyg <input type="checkbox"/> Järnvägsvagn <input type="checkbox"/> Vägtransport <input type="checkbox"/> Övriga <input type="checkbox"/>				I.16.				
Identifikation: Dokumentreferens:				I.17. CITES-nr				
I.18. Beskrivning av varan				I.19. Varukod (KN)				
						I.20. Antal/Kvantitet		
I.21.						I.22. Antal förpackningar		
I.23. Containernummer/förseglingens nummer						I.24.		
I.25. Varorna intygas vara avsedda som/för Sällskapsdjur <input type="checkbox"/> Karantän <input type="checkbox"/>								
I.26.				I.27. För import och införsel till EU Definitiv import				
I.28. Identifiering av varorna								
Arter (Vetenskapligt namn)		System för identitetsmärkning		Identifieringsnummer		Antal		

COUNTRY / LAND

Pet birds /

Sällskapsfåglar

Part II: Certification / DEL II: Intyg	II.	Health information / <i>Hälsoinformation</i> <input type="checkbox"/>	II.a.	Certificate reference number / <i>Intyg nr</i>	II.b.
	<p>I, the undersigned official veterinarian of (<i>insert name of third country</i>) certify that: / <i>I egenskap av officiell veterinär i (ange namnet på tredjelandet) intyggar jag följande:</i></p> <p>1. The country of dispatch is a member country of the World Organisation for Animal Health (OIE and is belonging to the OIE Regional Commission for(<i>insert name of Regional Commission</i>). / <i>Avsändande land är medlem i Världsgesundhetsorganisationen för djurens hälsa (OIE) och tillhör OIE:s regionkommitté (ange namnet på regionkommittén).</i></p> <p>2. The birds described in point I.28 have been subjected today, within 48 hour or the last working day prior to dispatch, to a clinical inspection and found free of obvious signs of disease; / <i>De fåglar som beskrivs i punkt I.28 har idag, inom 48 timmar eller under den sista arbetsdagen före avsändning, genomgått en klinisk undersökning och befunnits vara fria från uppenbara tecken på sjukdom.</i></p> <p>3. The birds comply with at least one of the following conditions: / <i>Fåglarna uppfyller minst ett av följande villkor:</i></p> <p><i>either / antingen</i></p> <p>[for those third countries listed in Decision 79/542/EEC, they have been confined on the premises specified in point I.11 under official supervision for at least 30 days prior to dispatch and effectively protected from contacts with other birds] ⁽¹⁾ / <i>[I fråga om de tredjeländer som förtecknas i beslut 79/542/EEG har de hållits på den anläggning som anges i punkt I.11 under offentlig övervakning i minst 30 dagar före avsändning och har effektivt skyddats från kontakt med andra fåglar.] (1)</i></p> <p><i>or / eller</i></p> <p>[they are destined, as indicated in point I.12. for a quarantine station approved in accordance with Article 3(4) of Decision 2000/666/EC] ⁽¹⁾ / <i>[De skall i enlighet med punkt I.12 sändas till en karantänstation som är godkänd enligt artikel 3.4 i beslut 2000/666/EG.] (1)</i></p> <p><i>or / eller</i></p> <p>[they have been vaccinated and at least on one occasion re-vaccinated within the last 6 months and not later than 60 days prior to dispatch, in accordance with the manufacturer's instructions against avian influenza using an H5 vaccine approved for the species concerned] ⁽¹⁾ / <i>[De har vaccinerats mot aviär influensa och omvaccinerats minst en gång de senaste 6 månaderna och inte senare än 60 dagar före avsändning, med ett H5-vaccin som godkänts för arten i fråga och i enlighet med tillverkarens instruktioner.]⁽¹⁾</i></p> <p><i>or / eller</i></p> <p>[they have been isolated for at least 10 days prior to export and have been subjected to a test for the detection of H5N1 antigen or genome, as prescribed in Chapter 2.1.14 of the Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals, carried out on a sample taken not earlier than on the third day of isolation] ⁽¹⁾ / <i>[De har hållits isolerade i minst 10 dagar före exporten och har genomgått test för påvisande av H5N1-antigen eller H5N1-genom, i enlighet med kapitel 2.1.14 i Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals, på ett prov som tagits tidigast den tredje dagen av isoleringen.](1)</i></p> <p>4. The owner or the representative of the owner has declared: / <i>Ägaren eller dennes ombud har intygat följande:</i></p> <p>4.1. The birds will be accompanied during the movement by a person that is responsible for the animals. / <i>Fåglarna kommer under förflyttningen att åtföljas av en person som ansvarar för djuren.</i></p> <p>4.2. The animals are not intended for commercial purposes. / <i>Djuren är inte avsedda för kommersiella syften.</i></p> <p>4.3. During the period between the pre-movement veterinary inspection and the factual departure the birds will remain isolated from any possible contact with other birds. / <i>Under perioden mellan veterinärkontrollen före förflyttningen och den faktiska avsändningen kommer fåglarna att hållas isolerade från all kontakt med andra fåglar.</i></p>				

either / antingen

[4.4. The animals have undergone the 30 days pre-movement isolation without coming into contact to any other birds not covered by this certificate.]⁽¹⁾ / *Djuren har hållits isolerade i 30 dagar före förflyttningen utan att komma i kontakt med andra fåglar som inte omfattas av detta intyg.*⁽¹⁾

or / eller

[4.4. I have made arrangements for the 30 days post-introduction quarantine at the quarantine premises of, as indicated in point I.12. of the certificate.]⁽¹⁾ / *Jag har vidtagit åtgärder för 30 dagars karantän efter importen vid karantänstationen i som anges i punkt I.12 i intyget.*⁽¹⁾

Notes / Anmärkningar

⁽¹⁾ Delete as necessary. / *Stryk det som inte är tillämpligt.*

⁽²⁾ The certificate is valid for 10 days. In case of transport by boat the validity is prolonged by the time of the sea voyage. / *Hälsointyget är giltigt i tio dagar. Vid transport med båt förlängs giltighetstiden med tiden för sjöresan.*

Official veterinarian

Name (in Capital):
Date:
Stamp

Qualification and title
Signature:

Officiell veterinär

Namn (med versaler):
Datum:
Stämpel:

Titel och befattning:
Underskrift: